

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[CollectionBoite_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.](#)[CollectionBoite_023-7-chem | Aristide.](#) Item[[The Sacred Tales - suite](#)]

[The Sacred Tales - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb023_f0186

SourceBoite_023-7-chem | Aristide.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

anointed in the Hadrianeion, but had not bathed. And when I came out, I said to one of my friends that I did not bathe, but anointed myself. And he said, "I too have only anointed myself." There had been no bathing for six days.

January 25 On the second, I dreamed that I was in the 30
 Temple of Asclepius at dawn, having come straight
 from some journey, and was glad that it was quickly opened. I
 dreamed also that the boys sang the old song, which begins:

"I celebrate Zeus, the highest of all,"
 and were in the following part of the song:
 "The moderate life means much to me,
 To sing of the Gods and in joy
 To soothe my heart, under such a teacher."

Therefore I marvelled that the song appeared spontaneously. Again 31
 since my birthday was approaching, I sent servants to the Temple
 conveying certain offerings, and I also wrote down inscriptions on
 that which they conveyed. And I used artifice for a good token, so that
 my speaking might succeed in all that was necessary.

January 26 On the third, the lamps appeared to be brought 32
 into the Temple by the porter in accordance with
 a prayer on my behalf, and it was necessary to vomit. I vomited.

January 28 On the fifth, I dreamed that I prayed to the 33
 Gods, some things in common, to those to whom
 I am wont to pray, and again privately to Zeus and Ares, and the
 Gods who hold Syria. And the habitations there appeared nearly the
 same as those at home. And after this, there was a procession to the
 Emperor. But I took part in the procession to the Emperor, who was
 then in Syria. And it turned out well.

January 30 On the seventh, I dreamed that I saw, in some 34
 dressing room of a bath, the orator Charidemus,
 from Phoenicia, shining and just bathed, and I said to him, with my
 greeting, that he bathed too early, and at the same time I also un-
 dressed myself. I bathed.

February 2 And again on the tenth of the month, Antoninus, 35
 the son of Pythodorus, seemed to me to discourse
 on the praises of the Nymphs. Therefore I too said that the Goddesses
 were not more charming, and that a proper person could assuredly
 enjoy them, even if he did not bathe much, but moderately. I dreamed
 that I said these things and also some praise of Hygieia.

February 4 On the twelfth, I dreamed that Antoninus, the 36
 elder Emperor, and the King of our enemies made
 a treaty of peace and friendship with one another. Vologases' retinue
 talked not a little as they advanced, and they seemed to speak Greek.
 Next they both came to me in their royal trappings. And Antoninus
 was well in his prime, and the other somewhat imposing to look upon.
 He sat not far from me, and on the other side, upon a throne Anto-
 ninus. And the Mede seemed to me to have some experience in medical 37
 affairs. And greeting me, he said, "When are you going to read to
 us?" And I was pleased by his remark and said, "Whenever you two
 bid me." And they prepared to listen, but I went off to select some 38
 of my writings. And I decided to compose hastily a prologue for
 them, and it went somehow so — in my dream I recalled the whole
 composition, but this alone I have preserved: "Now somebody who
 wished to indicate his pleasure, when some good thing happened to
 him, said, 'that he was more than doubled with joy;' and somebody
 else, 'that he seemed to be in the Isles of the Blest.' And such are
 also my feelings through the good fortune of the present day." And
 at the same time, I considered whether it were fitting to share the
 speech between them, or to give the greater portion to our Emperor,
 and next deal with that for the other party. I spoke somewhat as
 follows: "Therefore," I said, "if I had not been trained in divine
 visions, I think that I would not easily endure this spectacle, so won-
 derful does it seem to me and greater than man's estate." I said "di-
 vine visions," especially indicating Asclepius and Sarapis. So much 39
 for that. Meanwhile I judged it proper to select one of my writings.
 Next I decided to bring in the casket and permit them to take what-
 ever they wished. For this otherwise had a certain charm, and at the
 same time thus especially astounded them. I also dreamed that I
 recounted later word for word to Pelops how these dreams appeared.

Later I thought that there was brought to me, when I had bathed, 40



